範文六《登樓》

杜甫　・　七言律詩（登臨懷古）

杜甫（712—770），字子美，自號少陵野老，人稱「詩聖」，詩被譽為「詩史」。此詩作於代宗廣德二年春，時吐蕃新退、宦官專權、藩鎮割據，杜甫流寓成都。

> **全篇總覽** 杜甫廣德二年春登成都高樓：錦江春色愈壯闊，家國之憂愈沉重——以樂景寫哀，借後主祠廟諷代宗寵信宦官，聊為《梁甫吟》自況諸葛亮，嘆報國無門。

原文＋逐段語譯

花近高樓傷客心，萬方多難此登臨。錦江春色來天地，玉壘浮雲變古今。

> **白話** 繁花開近高樓，反而觸傷我這異鄉客子的心；在萬方多難之際，我登上此樓憑欄遠望。錦江的春色彷彿從天地四方滾滾而來，玉壘山上的浮雲忽聚忽散，古往今來的時局，就如這浮雲般變幻莫測。

北極朝廷終不改，西山寇盜莫相侵。可憐後主還祠廟，日暮聊為梁甫吟。

> **白話** 大唐朝廷如北極星般端居天中，正統終究不會改易；西山一帶的寇盜（吐蕃）啊，你們不要再來侵擾。可嘆那亡國的後主劉禪，竟然仍然有祠廟受人祭祀；日暮時分，我姑且吟誦《梁甫吟》，如同當年隆中的諸葛亮，寄託滿腔濟世而不得門徑的悲慨。

逐段拆解

題解與背景：萬方多難此登臨

考點是寫作背景與定調。廣德二年（764）春，吐蕃剛剛退兵，長安雖已收復，然而宦官專權、藩鎮割據，大唐其實千瘡百孔。杜甫結束梓州、閬州的漂泊，重回成都草堂，登上高樓。「萬方多難」四字先聲奪人，全詩憂國傷時的基調一開筆便定下。答題宜指出：題目雖是登樓，詩眼卻在「萬方多難」，登臨所見所感無不由此生發；背景題常考吐蕃入侵與代宗時局的關係，宜熟記年月與大事，背景清楚，詩意便有根。

首聯讀法：倒裝起筆，以樂景寫哀

考點是倒裝與以樂景寫哀情。按正常語序本應先說登臨，詩人偏以「花近高樓傷客心」倒裝起筆——春花開得燦爛，逼近高樓，反而觸傷客子之心：樂景愈美，哀情愈重，此即以樂襯哀的手法。「客」是旅居異鄉之人，杜甫自指，漂泊之痛連同家國之憂，一句之內盡皆交代，點題極快。答題宜扣住「傷」字：花本無意，人自有傷，移情於景的寫法使悲哀更見深沈；易錯之處是只答寫景而不辨樂哀相襯的關係。

頷聯上句：錦江春色來天地（空間）

考點是煉字與空間氣象。「錦江春色來天地」的「來天地」三字最見氣勢——春色不是被遠遠望見，而是從天地四方湧來，包圍整座高樓、整個人；一個「來」字令春色有動感、有逼人之勢，煉字之功極深。此聯是登臨所見的壯景，也是默寫必備名句，一字不容有錯，特別是「錦」字莫誤。答題角度常問「來」字的表達效果，宜答：化靜為動，寫出春色包舉天地的宏闊氣象，亦反襯詩人內心的沉重，景愈壯而情愈哀。

頷聯下句：玉壘浮雲變古今（時間）

考點是時空對舉的結構。上句「錦江春色來天地」寫空間，下句「玉壘浮雲變古今」寫時間——玉壘山上的浮雲聚聚散散，正像古往今來的時局：吐蕃一度攻陷長安，朝廷幾番風雨，變幻無常恰如浮雲。兩句對仗工整，一空間一時間，把宇宙時空盡收詩中，氣象宏闊，直追《登高》「無邊落木蕭蕭下」的境界。答題宜指出浮雲的意象雙關：既是眼前實景，又喻時局變幻；景中含憂，是本聯深意，時空對舉是結構題的關鍵詞。

頸聯上句：北極朝廷終不改

考點是用典與字面下的深意。北極星居天之中，眾星環繞，永遠不動，杜甫借它比喻大唐朝廷的正統：廣德元年吐蕃一度攻陷長安，代宗倉皇東逃，所幸官軍終於收復京師，正統「終不改」。字面是慶幸，內裡其實是劫後餘生的沉重，慶幸之中帶著隱憂。答題宜按「指出比喻、交代史事、剖析情感」三步：北極喻朝廷，史事是吐蕃陷長安而終復收，情感是慶幸與憂患交織，層次方為完整，這是用典題的標準答法。

頸聯下句：西山寇盜莫相侵

考點是指代與語氣。「西山寇盜」指吐蕃——成都西面雪山一帶正是吐蕃入侵的路線，其時蜀中屢遭寇擾。「莫相侵」與其說是祈使，不如說是警告：不要再來侵擾了！語氣斬釘截鐵，既見詩人捍衛國土之心，又與上句一正一誡：上句言朝廷正統終不可撼動，下句正告寇盜莫再存僥倖，愛憎分明。答題宜點明「西山寇盜」的指代對象，並分析「莫相侵」三字中嚴正與自信並存的語氣，方能答得圓滿，指代題最忌含糊。

尾聯借古諷今：可憐後主還祠廟

考點是借古諷今的用典。後主劉禪寵信宦官黃皓，終致亡國，竟然還有人為他立祠祭祀——杜甫身在成都，先主廟、武侯祠就在附近，昏君有廟，觸目驚心。明寫蜀漢，實暗諷代宗重用宦官程元振、魚朝恩，親小人而遠賢臣。「可憐」二字，感慨之中藏著鋒芒。答題宜按「引典、對照、點諷」三層作答：先述後主寵宦亡國之事，再對照代宗朝宦官之禍，最後點明借古諷今的用意，諷刺的對象是當朝而非古人，這是理解題的核心。

尾聯收結：日暮聊為梁甫吟

考點是用典自況與收束之力。《梁甫吟》是樂府古題，相傳諸葛亮隱居隆中時喜愛吟誦。杜甫日暮登樓，姑且吟此曲以自況臥龍——孔明終遇明主，成就功業；自己卻報國無門，只能在黃昏裡聊且吟詩解愁。一個「聊」字寫盡無奈：濟世之志與身世之感，一齊收進日暮蒼茫之中。答題宜指出上句諷朝政、下句傷自身，借古諷今而收束全詩，家國之憂與不遇之嘆渾然一體；「聊」字的無奈是煉字題的常考點，答時須聯繫詩人處境。

手法總結與比較：杜甫憂國三副面孔

考點是手法歸納與跨篇比較。全詩手法四樣：以樂襯哀、借景抒情、用典諷今、時空對仗。與《登高》比較：同是晚年七律登臨，彼篇由個人悲秋寫到艱難苦恨，此篇開筆即「萬方多難」，家國之憂更重。與《蜀相》比較：同在成都憑弔諸葛亮，彼篇仰慕英雄、嘆出師未捷，此篇借古諷今、刺時政之昏。與《春望》比較：彼寫長安殘破直陳其痛，此寫春色壯闊反襯其憂。三副憂國面孔並讀，分別自見；答比較題宜先立比較點，再逐項對照，綱目分明。

重點回顧

- 以樂景寫哀：花近高樓反令傷客心，「萬方多難」開筆點題
- 必默名句：「錦江春色來天地，玉壘浮雲變古今」——一空間一時間，氣象宏闊
- 北極星喻朝廷正統「終不改」；西山寇盜指吐蕃，「莫相侵」是警誡
- 借古諷今：後主祠廟暗諷代宗寵信宦官；梁甫吟自況諸葛亮，濟世有志而報國無門

- 字義陷阱：還＝仍然（huán）、聊＝姑且、客＝杜甫自指；連同《登高》《蜀相》《春望》並讀，看盡杜甫憂國三副面孔

生字卡

詞語	詞性	釋義
登臨	動詞	登樓臨望。
客	名詞	旅居異鄉的人，這裡杜甫自指。
萬方多難	短語	處處多災多難——指吐蕃入侵、藩鎮割據、宦官專權。
錦江	名詞	岷江支流，流經成都，相傳在江中濯錦色澤鮮明，故名。
玉壘	名詞	山名，在成都西北，浮雲聚散的背景，象徵時局變幻。
北極	名詞	北極星，居天中不動，比喻大唐朝廷正統。
西山寇盜	名詞	指吐蕃；西山即成都以西雪山一帶，是吐蕃入侵的路線。
還	副詞	仍然、仍舊；此處讀 huán。
聊	副詞	姑且。
梁甫吟	名詞	樂府篇名，相傳諸葛亮隱居隆中時好吟此曲，詩中借此自況。

常見錯誤

- ~~以為「還祠廟」的「還」是歸還之意。~~ → **此處讀 huán，解「仍然」——昏君後主竟然仍然有祠廟。**
- ~~以為「傷客心」的「客」是指其他賓客。~~ → **「客」指旅居異鄉之人，杜甫自指——流寓成都的漂泊者。**
- ~~以為「北極朝廷」指北方邊地的朝廷。~~ → **北極即北極星，居天中不動，比喻大唐朝廷正統終不動搖。**
- ~~以為「西山寇盜」是蜀中的小賊。~~ → **指吐蕃——成都以西雪山一帶正是吐蕃入侵路線，當時蜀中屢遭寇擾。**
- ~~以為「聊為梁甫吟」的「聊」同「聊天」有關。~~ → **「聊」解「姑且」——姑且吟誦《梁甫吟》自遣自況。**
- ~~以為首聯寫花是純粹寫景賞樂。~~ → **以樂景寫哀——春花愈燦爛，愈觸傷客心，反襯「萬方多難」。**

線上版（附逐段語音朗讀同快測）：/s6/chinese/denglou/

☒ 本 PDF 由 **LabzStudy 學到邊**（labzstudy.com）免費提供——免費、可任意轉發／引用，請注明出處 labzstudy.com。線上版仲有逐段語音朗讀＋快測＋錯題簿。